

Bestway®

For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2019 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribué en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, 98-104 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

Made in China/Fabriqués en Chine/Fabricado en China/Hergestellt in China/Prodotto in Cina

PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
PŘED POUŽITÍM TOHOTO PRODUKTU POZORNĚ
ČTĚTE TYTO POKYNY.
NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE ZPŮSOBIT
VÁŽNÝ ÚRAZ NEBO ÚMRTÍ.**

⚠ VAROVÁNÍ

⚠ VAROVÁNÍ

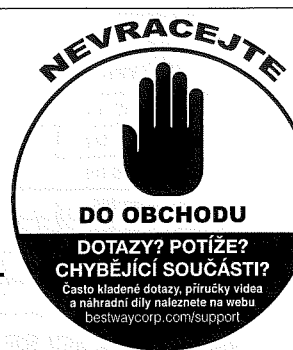


Zabraňte utonutí

Dětem do 5 let, především pak batolaťům, vážně hrozí nebezpečí utonutí. Na děti, které se nacházejí v tomto nafukovacím zařízení nebo v jeho blízkosti, je třeba bedlivě dohlížet. Když se nafukovací zařízení nepoužívá, vyprázdněte je nebo zamezte přístupu k němu.



Varování: Nikdy nenechávejte děti bez dozoru – mohly by se utopit. Vždy na děti dohlížejte – buďte na dosah ruky. Když bazén nepoužíváte, vypusťte jej a bezpečně uložte.



VAROVÁNÍ! JIŽ DOŠLO K UTONUTÍ DĚTÍ V PŘENOSNÉM BAZÉNKU. ZAJISTĚTE NEPŘETRŽITÝ AKTIVNÍ DOHLED DOSPĚLÉ OSOBY. NENECHÁVEJTE DĚTI V BAZÉNKU NEBO JEHO BLÍZKOSTI BEZ DOHLEDU. MĚJTE DĚTI NA DOSAH RUKY. PO POUŽITÍ VYPRÁZDNĚTE A BEZPEČNĚ ULOŽTE.

VAROVÁNÍ

1. Montáž musí provádět dospělá osoba.
2. Umístěte produkt na rovný povrch alespoň 3m od veškerých konstrukcí či překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, převislé větve, prádelní šňůry či elektrická vedení.
3. Při hraní je doporučeno být zády ke slunci.
4. Pouze pro domácí použití.
5. Pouze pro venkovní použití.
6. Děti se mohou utopit i ve velmi malém množství vody. Pokud bazén nepoužíváte, vypusťte jej.
7. Pokud bude uživatel provádět úpravy původního nafukovacího zařízení (například přidáním příslušenství), musí tyto úpravy být provedeny v souladu s pokyny výrobce.
8. Nafukovací zařízení a dětský bazén je třeba umístit na podklad, který dokáže absorbovat nárazy, například na písek, kůrovce štěpky, pryzl či pěnový materiál, ne na beton, asfalt ani jiný tvrdý povrch.
9. Pokud není použit kotevní systém, není tato hračka bezpečná, protože ji může zdvihnout i slabší vítr. Nepoužívejte výrobek, překračuje-li rychlost větru 9 m/s.
10. Při použití tohoto výrobku mohou na exponované kůži vzniknout frikční spáleniny. Zajistěte, aby oděv plně zakrýval ruce i nohy, stejně jako trup.
11. Děti se mohou zranit v důsledku pádu na nafukovací zařízení. Zajistěte, aby byla nafukovací zařízení umístěna minimálně 2,5m od hračky.
12. Montážní a instalační pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.
13. Nedodržení instalačních a provozních pokynů může vést k vážnému úrazu nebo úmrtí.
14. Před použitím a během použití vždy kontrolujte všechny kotvy.
15. Děti si musí sundat přilby, volné oděvy, šály, sluchátka, boty a brýle a musí vyndat jakékoli ostré či tvrdé předměty z kapes, protože ty by mohly probodnout povrch hračky.
16. Zabraňte riziku úrazu elektrickým proudem: neomyjejte dmychadlo vodou.
17. Nepoužívejte s tímto produktem prodlužovací šňůru.
18. Nedovolte uživatelům dělat předmety ani hrát si příliš divoce.
19. Do hracího prostoru je zakázáno vnášet jídlo, pití i žvýkačky.
20. Nedovolte uživatelům ležet ani zavěšovat se na stěny hracího prostoru.
21. Vždy udržujte vchod volný, bez překážek.

Produktbeskrivelse

Položka	Věk	Maximální počet uživatelů	Maximální nosnost	Maximální možná výška pádu
53301	5-10 let	5	270kg	192cm
53303	5-10 let	7	381kg	167cm
53305	5-10 let	9	490kg	167cm
53343	3+ let	4	150kg	30cm
53345/53349	5+ let	5	270kg	143cm
53347	5+ let	3	162kg	135cm
53351	5+ let	9	490kg	145cm

VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE DMYCHADLA

1. Pokud se spotřebič nepoužívá, případně před jeho čištěním, je třeba spotřebič odpojit od elektrické sítě.
2. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: neponořujte zařízení, napájecí šňůru ani zástrčku do vody ani jiné kapaliny.
3. **NEBEZPEČÍ!** Před prováděním údržby odpojte zařízení od napájení.
4. Tento produkt není určen k užívání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, s výjimkou případů, že jsou pod dozorem nebo byly informovány o používání produktu osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby si s tímto přístrojem nehrály. (Pro trhy mimo EU)
Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a znalostí, smí zařízení používat pouze pod dohledem nebo podle pokynů osoby, která může zaručit bezpečné použití a zná související rizika.
Nenechávejte děti, aby si se zařízením hrály. Čištění a uživatelem zajišťovanou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. (Pro trh EU)
5. V případě poškození napájecího kabelu je nutné, aby jej vyměnil výrobce, jeho servisní organizace nebo podobně kvalifikovaná osoba.

OVLÁDÁNÍ DMYCHADLA

VYPÍNAČ
VYP. — O
ZAP. — I

Informační list pro spotřebitele týkající se povrchových materiálů na hřiště

Komise pro bezpečnost spotřebitelských produktů v USA (CPSC) odhaduje, že na pohotovostních odděleních v nemocnicích v USA je každoročně ošetřeno asi 100 000 zranění vzniklých v důsledku pádu z vybavení hřišť na zem. Zranění související s tímto nebezpečím patří často mezi vážnější zranění vznikající na hřištích a mají potenciál být smrtelná, zejména v případě, kdy se jedná o zranění hlavy. Povrch pod a kolem zařízení hřiště může být významným faktorem při určení, jak závažné zranění může pád potenciálně způsobit. Je jasné, že pád na povrch, který dokáže absorbovat nárazy, způsobí vážné zranění s menší pravděpodobností než pád na tvrdý povrch. Zařízení pro hřiště by se nikdy nemělo umísťovat na tvrdé povrchy, jako je beton nebo asfalt. Pozor též na travnaté povrchy: tráva může působit jako vhodné řešení, ale při intenzivním zatížení se může rychle změnit v tvrdou udusanou půdu. Drcená mulčovací kůra, dřevěné štěpky, jemný písek nebo jemný štěrk lze považovat za přijatelné

povrchy absorbující nárazy, když jsou instalovány a udržovány v dostatečně silné vrstvě, a to jak pod zařízením hřiště, tak kolem něj.

Niže je uvedena maximální výška, z níž se neočekává, že by dítě v případě pádu na různé povrchové materiály neutrpělo zranění ohrožující jeho život, jsou-li tyto materiály instalovány a udržovány ve vrstvě silné 150mm, 225mm a 300mm.

Výška pádu v mm, z níž se neočekává, že by dítě utrpělo zranění hlavy ohrožující jeho život

Typ materiálu	Hloubka povrchového materiálu		
	150 mm	225 mm	300 mm
Jemně drcená mulčovací kůra	1800	3000	3300
Dřevěné štěpky	1800	2100	3600
Jemný písek	1500	1500	2700
Drobný štěrk	1800	2100	3000

Je však třeba brát na vědomí, že ne všem úrazům vzniklým v důsledku pádu lze předcházet bez ohledu na použitý povrchový materiál. Doporučuje se, aby byl materiál absorbující náraz umístěn v zóně minimálně 1 800 mm na všechny strany od obvodu stacionárních zařízení, například prolézaček či skluzavek. Protože však děti mohou seskočit z pohybující se houpačky, je vhodné, aby u houpaček byla zóna pokrytá materiálem absorbujícím nárazy směrem dopředu a dozadu rozšířena na dvojnásobek výšky kyvného bodu měřeno od místa nacházejícího se přímo pod tímto kyvným bodem na podpěrné konstrukci. Tyto informace by měly pomoci porovnat relativní schopnost absorbovat náraz různých materiálů. Nevydáváme tímto doporučení pro žádný konkrétní materiál oproti jinému. Každý materiál je však účinný pouze tehdy, když je řádně udržován. Materiály je třeba pravidelně kontrolovat a doplňovat na správnou hloubku, jak je to stanoveno jako nezbytné pro předemtné zařízení. Výběr materiálu závisí na typu a výšce zařízení hřiště, dostupnosti materiálu v příslušné oblasti a jeho ceně. Tyto informace byly získány z publikace komise CPSC „Povrchy hřišť – průvodce technickými údaji“ a „Příručka pro bezpečnost na veřejných hřištích“.

LIKVIDACE



Význam symbolu přeškrtnuté popelnice:

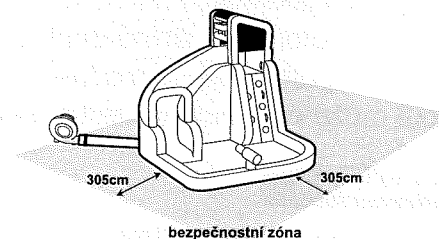
Použitá elektrická zařízení nepatří do běžného domovního odpadu, likvidujte je na k tomu určených sběrných místech.

Informace o provozovaných sběrných místech vám poskytnou místní úřady. Při likvidaci elektrických zařízení na skládkách hrozí únik nebezpečných látek do spodních vod a jejich následné proniknutí do potravního řetězce, což může ohrozit vaše zdraví. Při obměně zařízení je prodávající ze zákona povinen zdarma odebrat zpět staré zařízení a zajistit jeho likvidaci.

Pokyny pro nastavení

Umístění:

Používejte pouze na rovné travnaté ploše. Nepoužívejte na dlažbě nebo tvrdých površích. Oblast použití by měla být bez kamenů, hrbolů, děr, klacků apod. Místo pro instalaci vodního parku by se mělo nacházet nejméně 305cm od jakýchkoli volně stojících struktur či překážek, jako jsou např. Domy, garáže, ploty, stromy, jiné vybavení hřiště, velké kameny apod.



Sestavení

Poznámka: 1. Umístěte na rovný a pevný travnatý povrch nebo na půdu, aby bylo možné řádně použít koliky.
2. Koliky je třeba zarážet v úhlu, aby zajišťovaly lepší kotvení, a měly by být zaraženy až pod povrch země, aby nehozilo, že o ně někdo zakopne.
3. Kotevní body: #53301,#53303: 8; #53305,#53349: 9; #53343,#53345,#53347:10; #53351:11.

Upozornění: Každý kotevní vak je třeba naplnit asi 18 kg vody. Každý kotevní vak musí být při používání parku upevněn (Pouze pro #53301;#53303;#53345;#53347).

Po nafouknutí my mělo dmychadlo pracovat nepřetržitě po celou dobu, kdy si děti hrají.

Vypouštění a vyfukování

DŮLEŽITÉ: Vypusťte z vodního parku všechnu vodu, můžete tak předcházet vzniku plísní. Před uskladněním je třeba produkt zcela vysušit. Neskládejte ani neukládejte vodní park, pokud je ještě vlhký.

DŮLEŽITÉ: Před zahájením vyfukování nebo vypouštění musí všechny děti vodní park opustit.

1. Vypněte zahradní hadici a odpojte ji od trubice.
2. Vypněte motor dmychadla a vypojte jej ze zásuvky. Přemístěte dmychadlo na suché místo, pokud hrozí, že hrozí navlhnutí dešťovou vodou.
3. Otevřete vodní ventil a vypusťte vodu.
4. Vyjměte kolíky a odtahněte vodní park na suché místo, mimo oblast, kde z něj byla vypuštěna voda.
5. Znovu přikolíkujte vodní park i dmychadlo, přivažte nafukovací trubici k dmychadlu, poté znovu připojte a spusťte dmychadlo.
6. Nechte vodní park nafouknutý, až se odpaří všechna zbývající voda a vodní park zcela uschne.
7. Jakmile je vodní park zcela suchý, vypněte dmychadlo a vypojte je ze zásuvky.
8. Odpojte a vypusťte sestavu hadice z vodního parku. Odvažte provázek kratší výstupní trubice a nechte vodní park zcela vyfouknout. Odstraňte sestavu hadice a zabalte ji tak, aby hadice nebyla ikde zlomená.

ÚDRŽBA VODNÍHO PARKU

1. Vodu v bazénu pravidelně měňte (především v horkém počasí) nebo když je viditelně znečištěná. Znečištěná voda může poškodit zdraví uživatele.
2. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech kontrolujte produkt, zda není poškozen. Pokud byste kontroly neprováděli, může se hračka převrátit nebo se stát jinak nebezpečnou.
3. Před každým použitím produkt očistěte a odstraňte jakékoli nahromaděné nečistoty. Produkt otřete suchým hadříkem nebo hadříkem navlhčeným v neutrálním, nehořlavém, netoxickém čistícím nebo dezinfekčním roztoku nebo v čisté vodou.

ÚDRŽBA DMYCHADLA

Po roce či dvou letech použití bude dmychadlo vyžadovat údržbu.

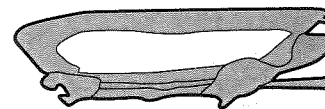
Odstraňte prach a veškeré nečistoty ze vstupu, oběžného kola a spirálovitého trychtýře. Zdroj napájení je nutné odpojit před prováděním jakéhokoli servisního úkonu či údržby.

Vyčistěte motor. Pravidelně doplňujte na ložiska mazací olej. Pokud je ložisko opotřebené, je možné je vyměnit. Pro údržbu dmychadla v čistotě může povrch dmychadla otírat suchým hadříkem.

Skladování

DŮLEŽITÉ: 1. Nikdy neukládejte vodní park k uskladnění, když je vlhký. Před složením za účelem uskladnění vždy nechte produkt uschnout. Dodržujte všechny výše uvedené pokyny před každým použitím.
2. Park uložte na bezpečné místo mimo dosah dětí, abyste je nevystavili nebezpečí udušení. Nikdy nenechávejte park ani dmychadlo venku, pokud je nepoužíváte.

1



Všechny díly vodního parku skládejte směrem doprostřed. Poznámka: Je-li spodní povrch stále vlhký, nechte jej před složením uschnout na vzduchu.

2

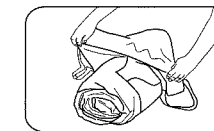
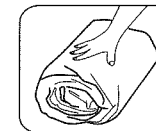


Srolujte vodní park pevně a stlačováním látky vytlačte všechen zbývající vzduch.

Poznámka:
Nepokládejte
trubicí pro stříkání
vody dovnitř
vodního parku,
když jej rolujete

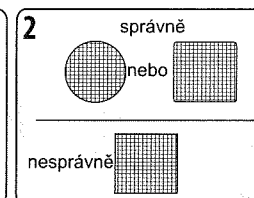
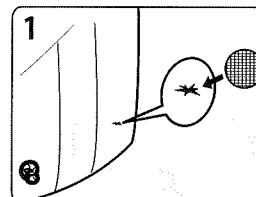
3

Přetáhněte přes nafukovací park brašnu pro přenášení. Přehněte brašnu a park, brašnu zavřete a uložte park i dmychadlo na suchém místě. V zájmu prodloužení životnosti sestavy hadice na stříkání vody je třeba tuto uchovávat v řádně větraném prostoru. Neskládejte společně s parkem.



Pokyny ohledně použití záplaty pro opravu

Vadné díly vyměňte v souladu s pokyny. Uchovávejte pro budoucí potřeby.

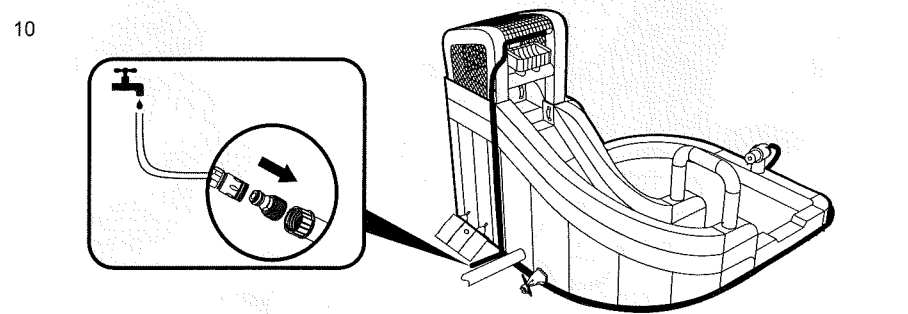
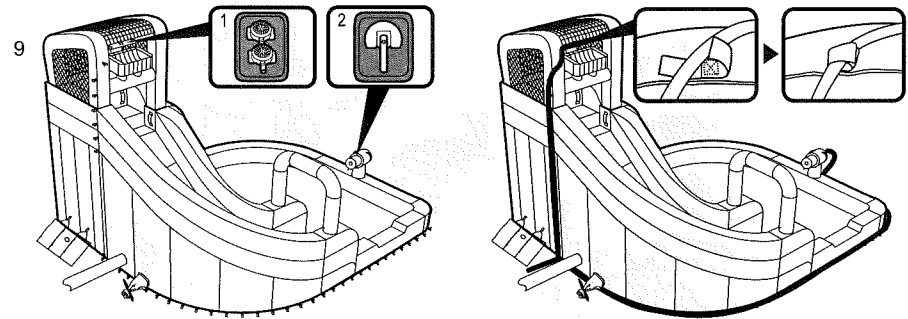
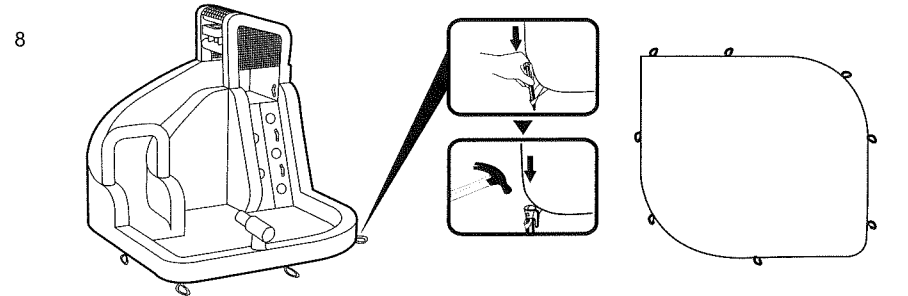
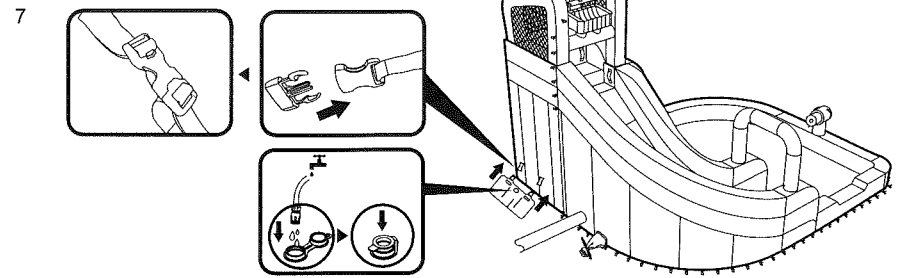
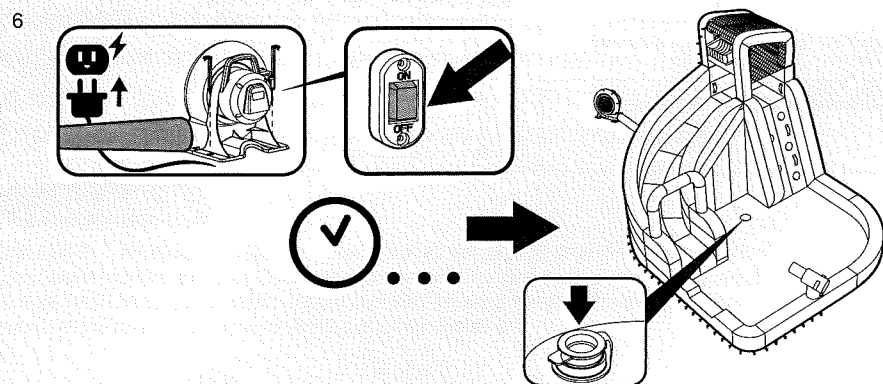
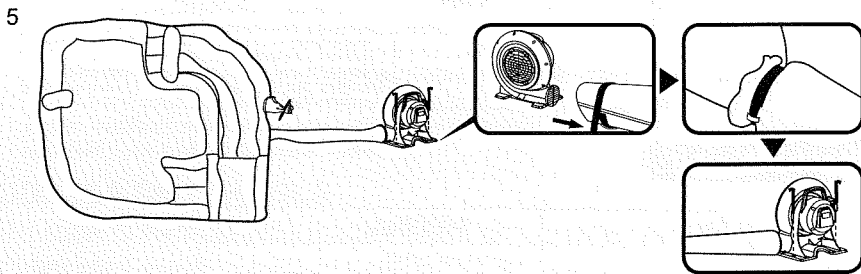
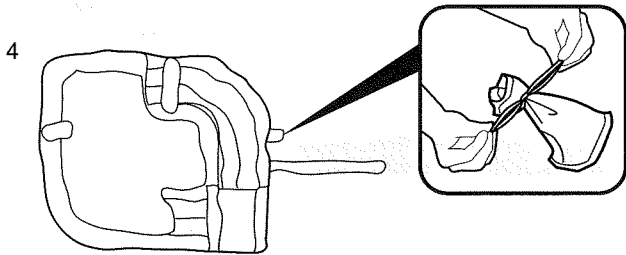
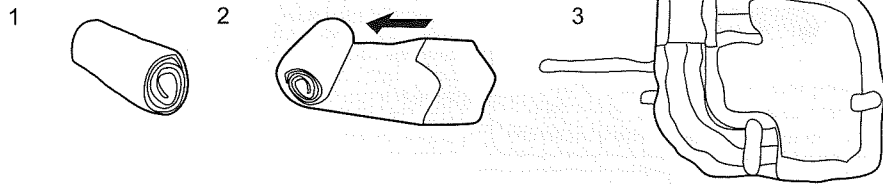


1. Nafukovací předmět vyfoukněte, oblast vyčistěte a řádně osušte.
 2. Oddávejte lakovou část záplaty, jaká je potřeba, a zakuláťte její rohy. (Viz obr. 1 a 2).
 3. Aplikujte záplatu na příslušném místě.
Možnost č. 1: Použijte vinylové záplaty.
Sloupněte z materiálu záplaty krycí vrstvu, umístěte záplatu na poškozené místo a vyhledejte případné bublinky.
Možnost č. 2: Použijte látkové záplaty a lepidla (není součástí dodávky).
Naneste lepidlo (není součástí dodávky) na opravovanou oblast a pevně přitiskněte záplatu na proražené místo.
4. Nechte schnout asi 30 minut, teprve poté znovu nafoukněte.
- Varování:** Záplatu pro opravu může aplikovat pouze dospělá osoba. Uchovávejte mimo dosah dětí.

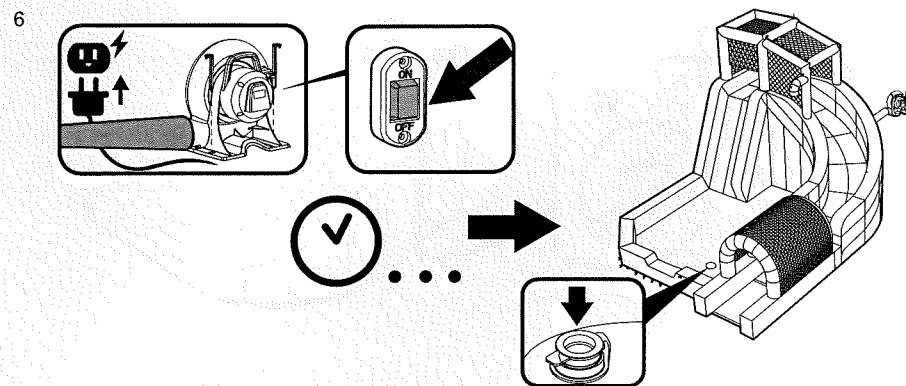
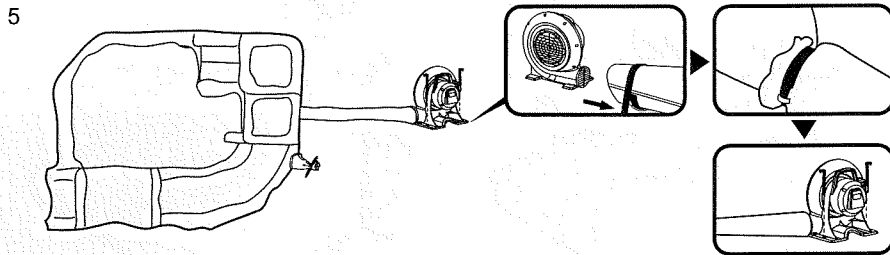
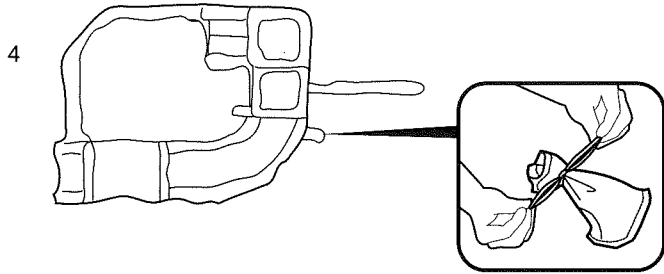
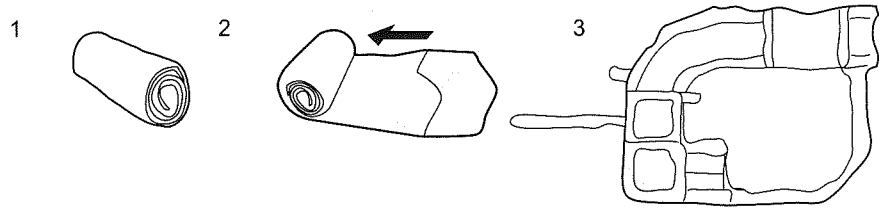
Řešení problémů

PROBLÉM	PŘÍČINA
Motor neběží	1. Spínač není zapnutý. 2. Obvod není uzavřený nebo je v něm špatný kontakt. 3. Přívod elektriny není v pořádku. 4. Motor je zablokovaný nějakým pevným tělesem.
Motor běží, ale kolo vydává skřípavý zvuk	1. Šrouby na lopátkovém kole jsou uvolněné. 2. Cizí těleso v dmychadle.
Motor nedokáže běžet normálně	1. Nestabilní napětí 2. Motor je navlhlý 3. Příváděná elektrina nemá správné parametry. 4. Oběžné kolo je uvolněné.

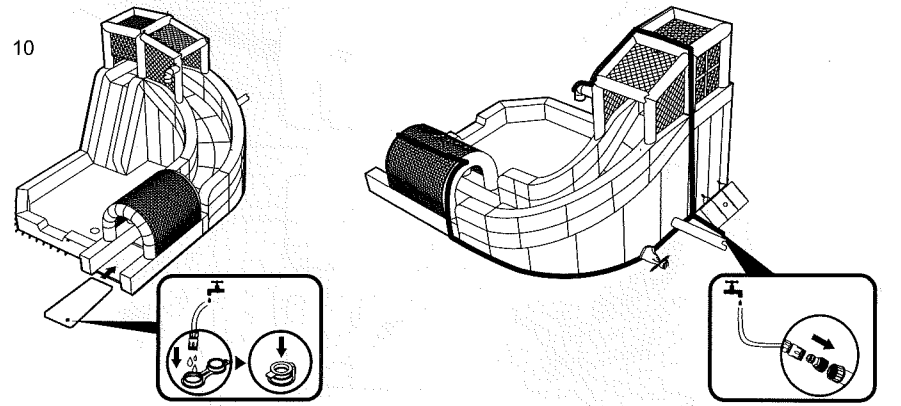
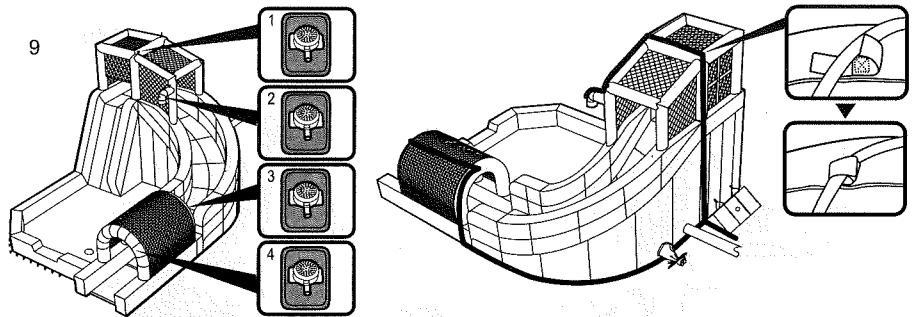
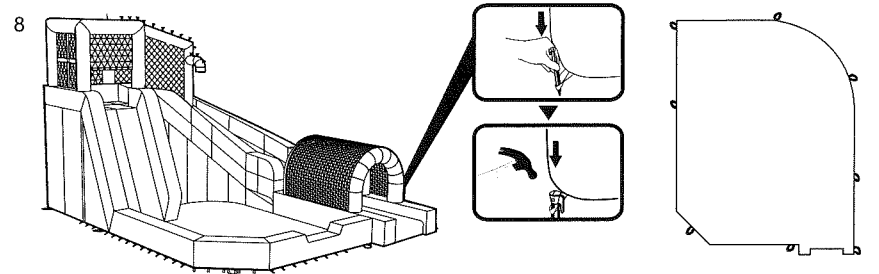
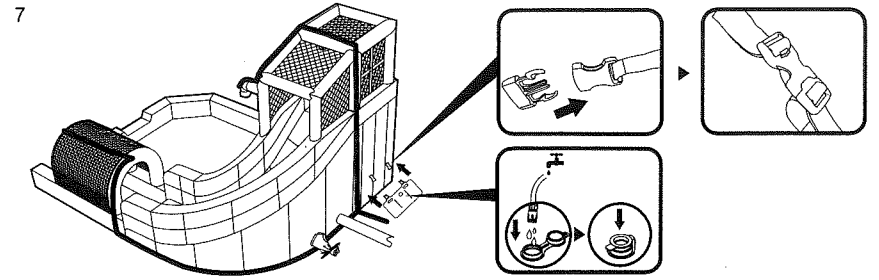
#53301



#53303

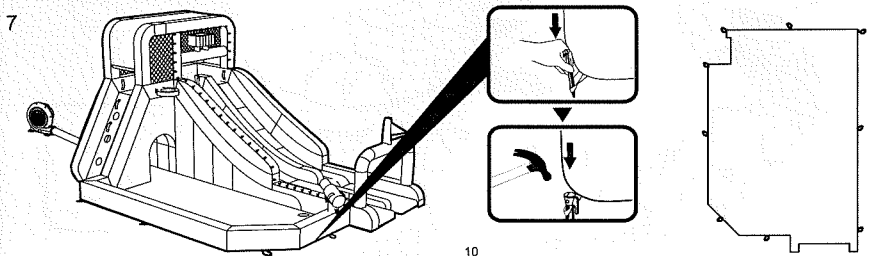
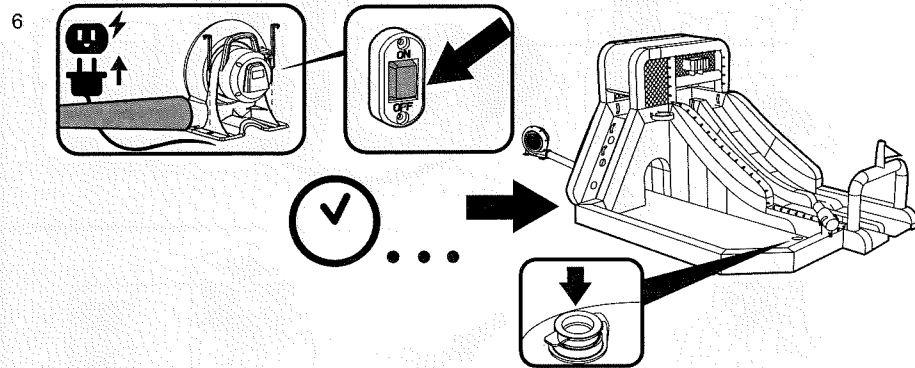
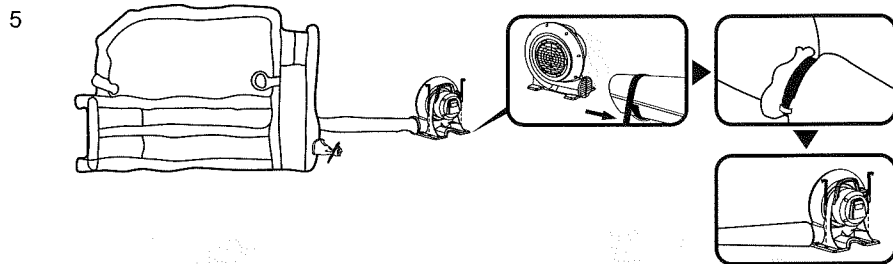
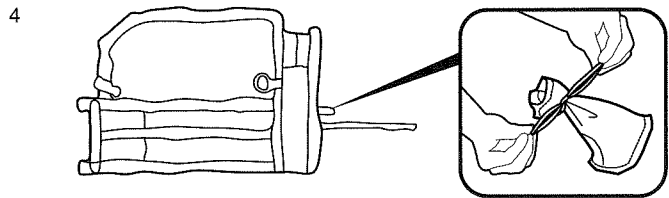
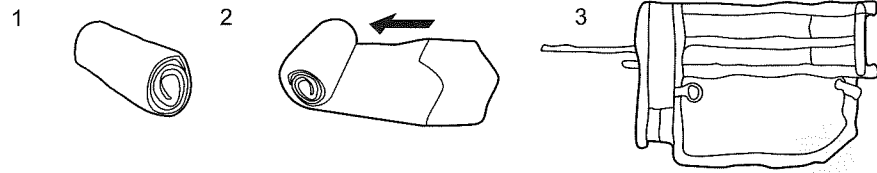


8

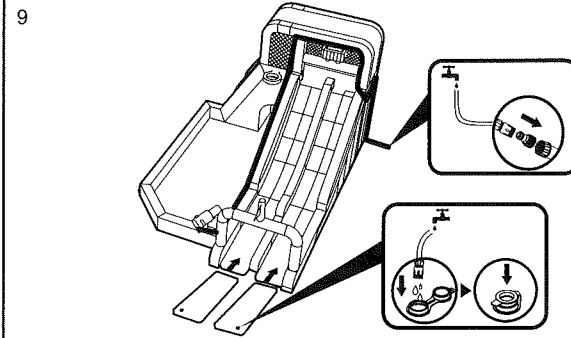
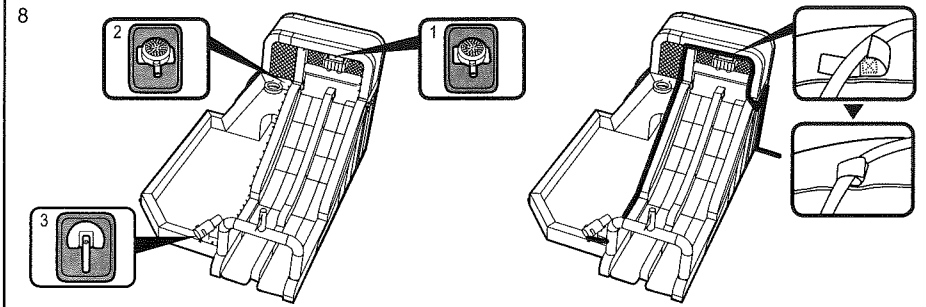


9

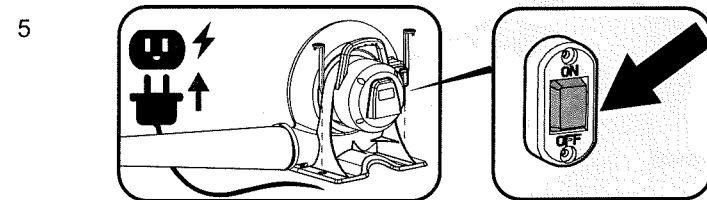
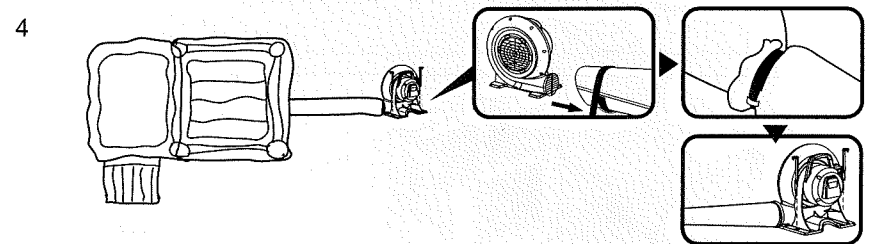
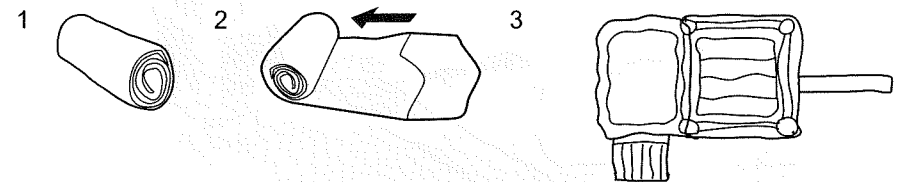
#53305



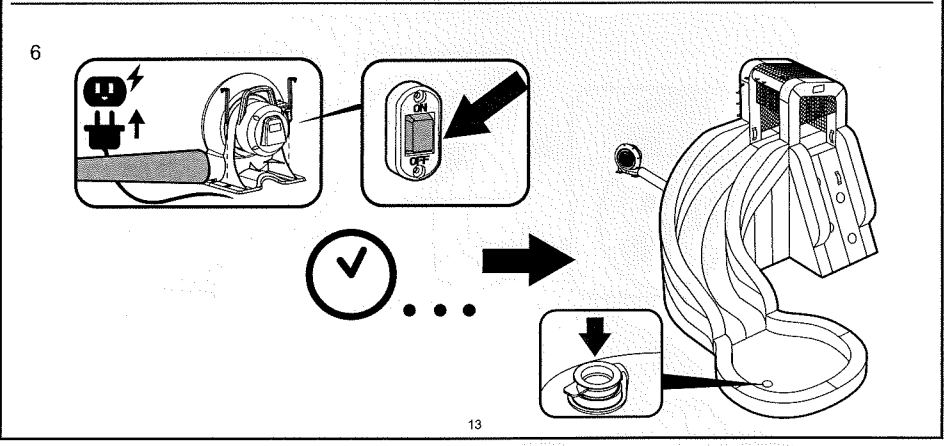
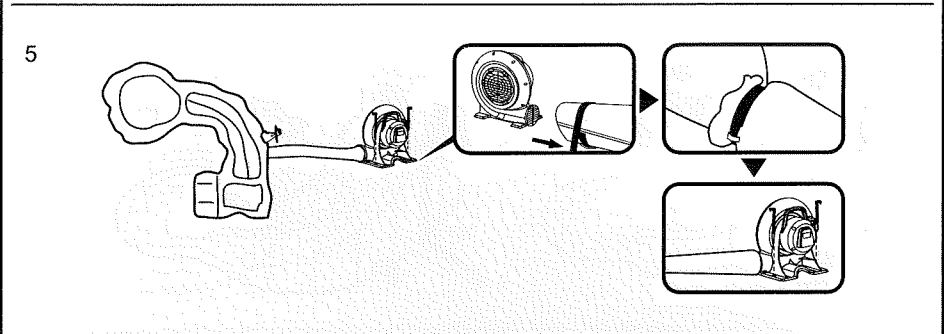
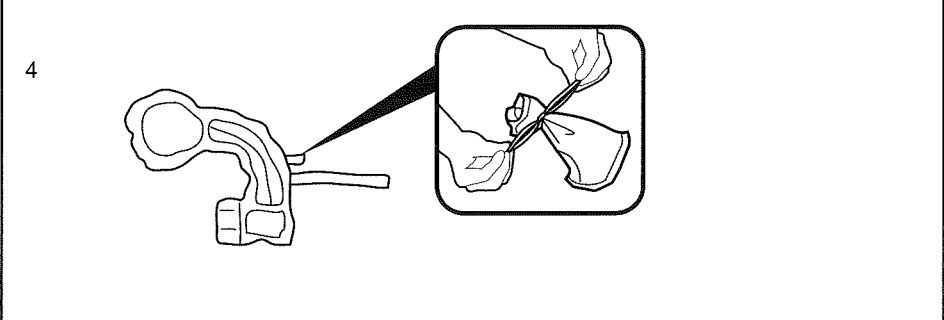
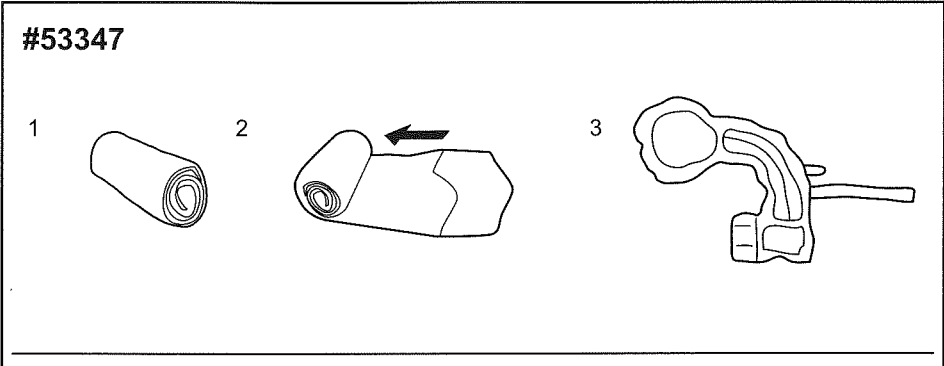
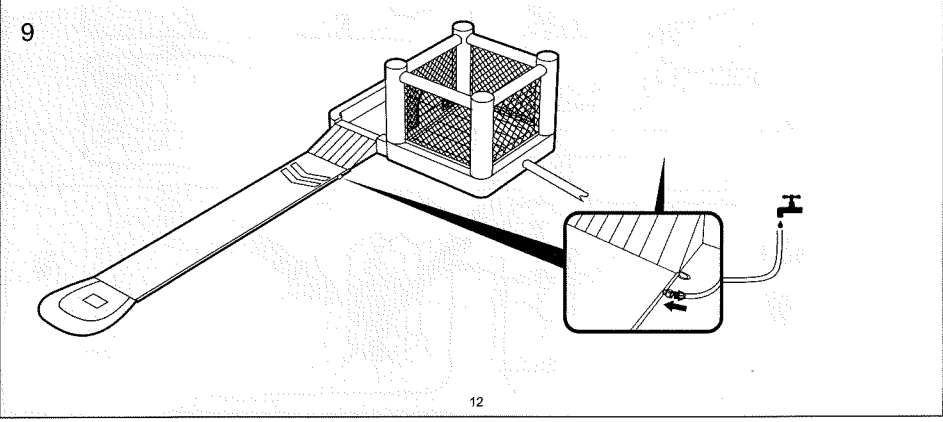
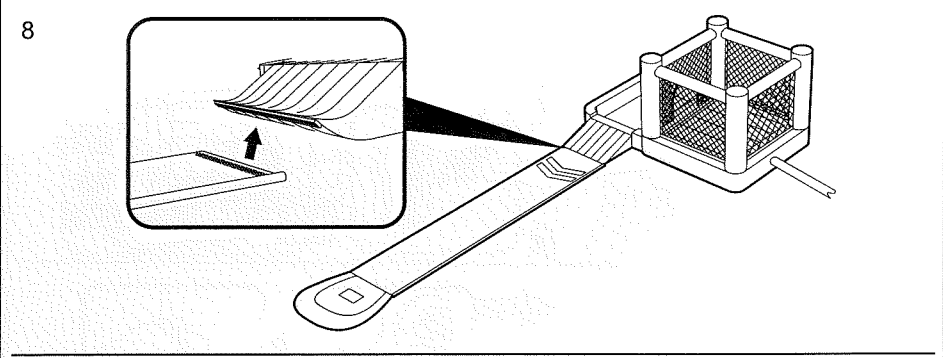
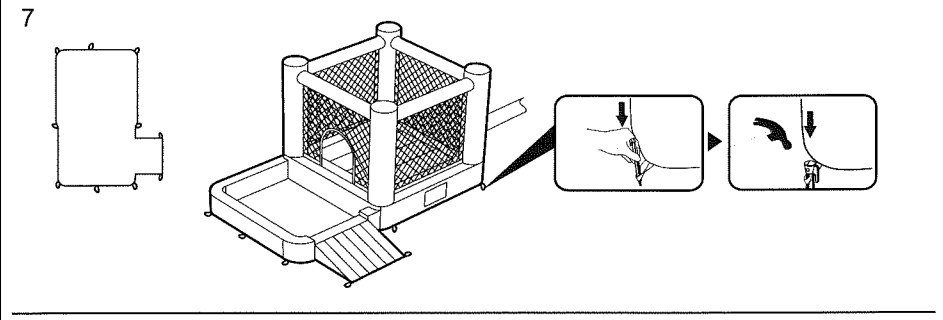
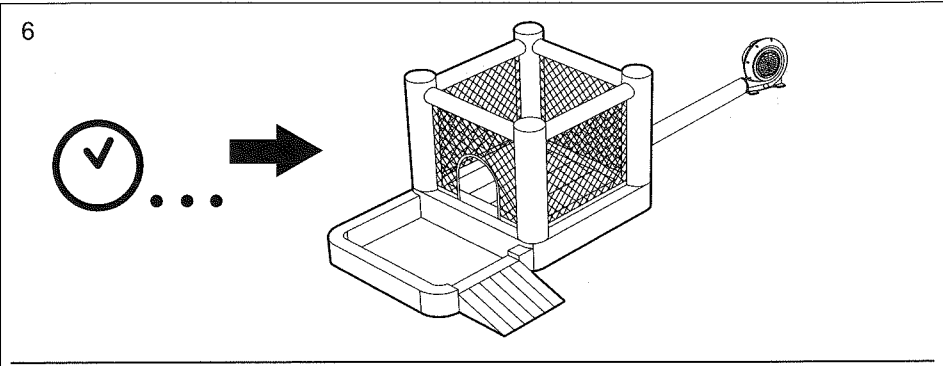
10



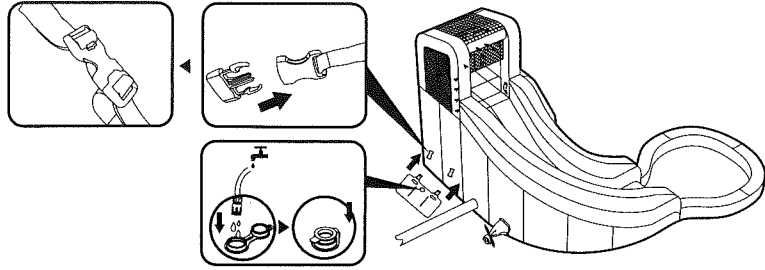
#53343



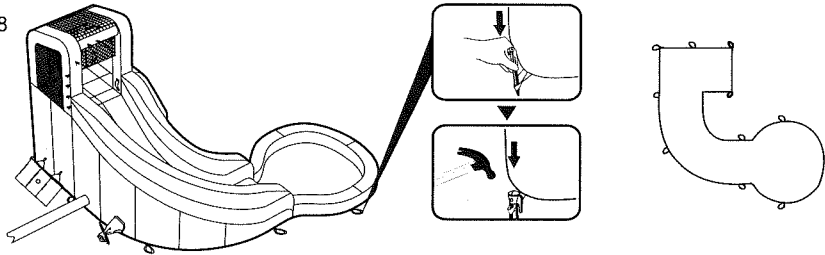
11



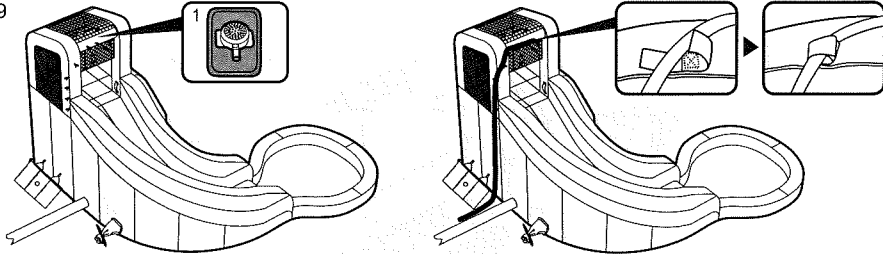
7



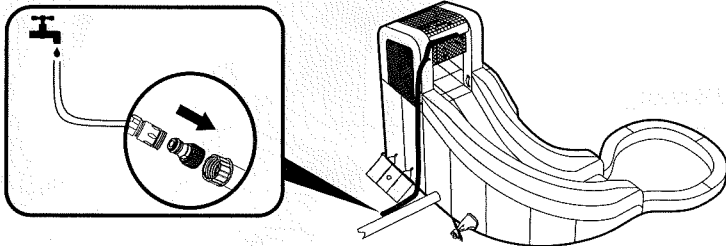
8



9

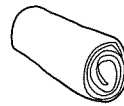


10

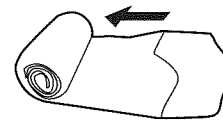


#53349

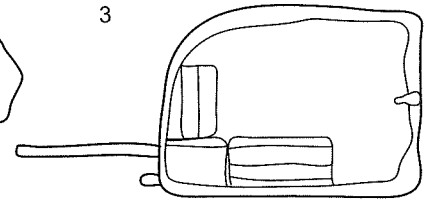
1



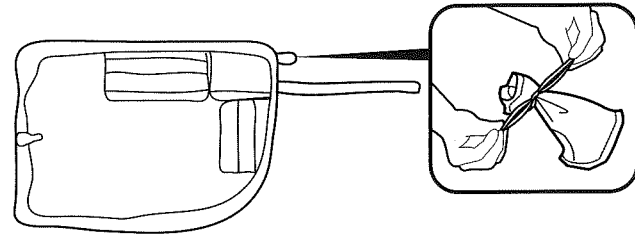
2



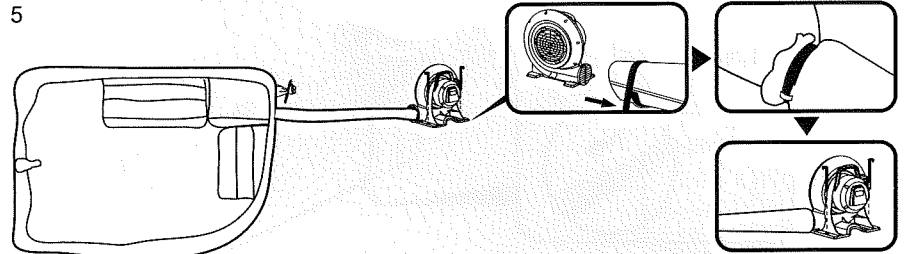
3



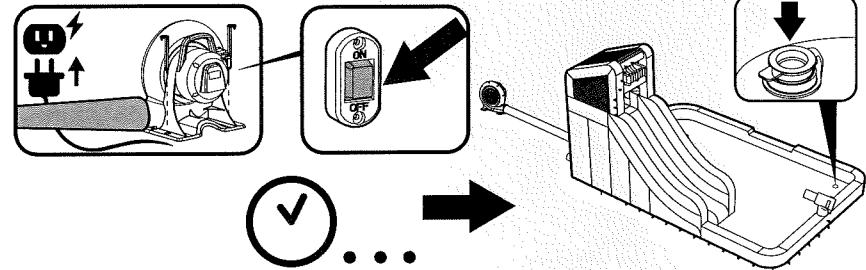
4

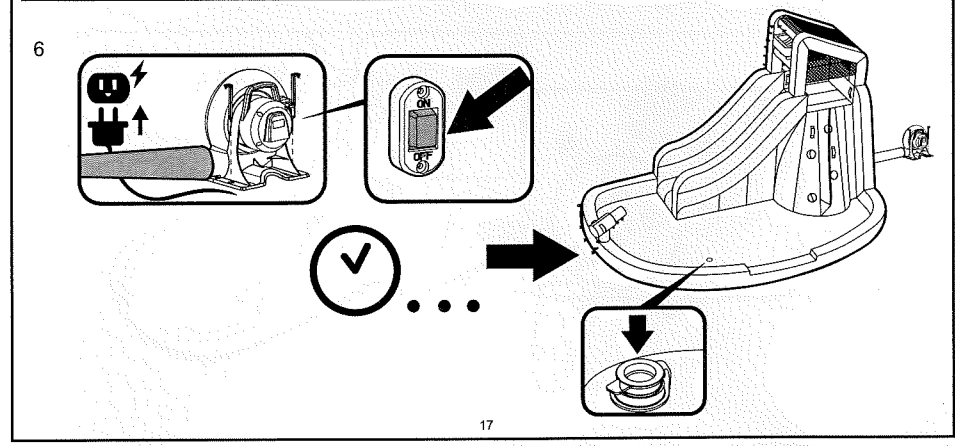
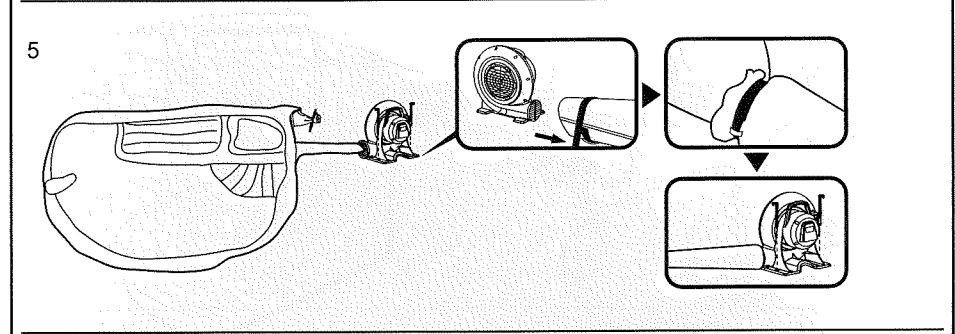
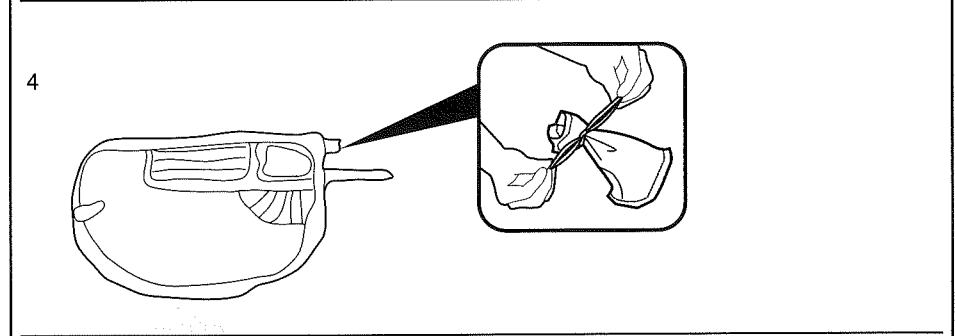
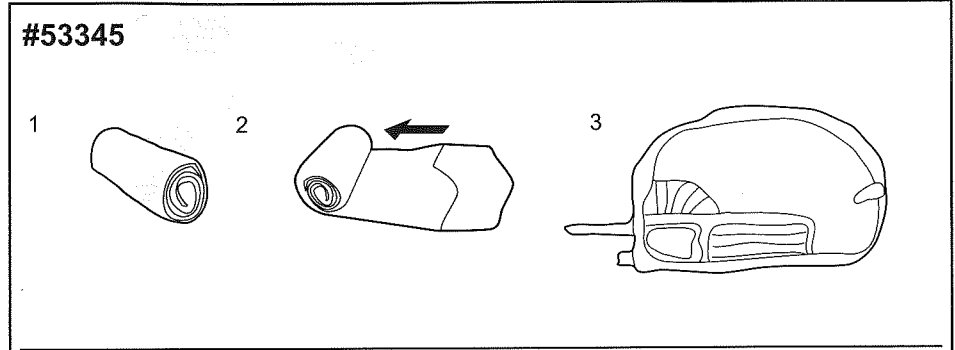
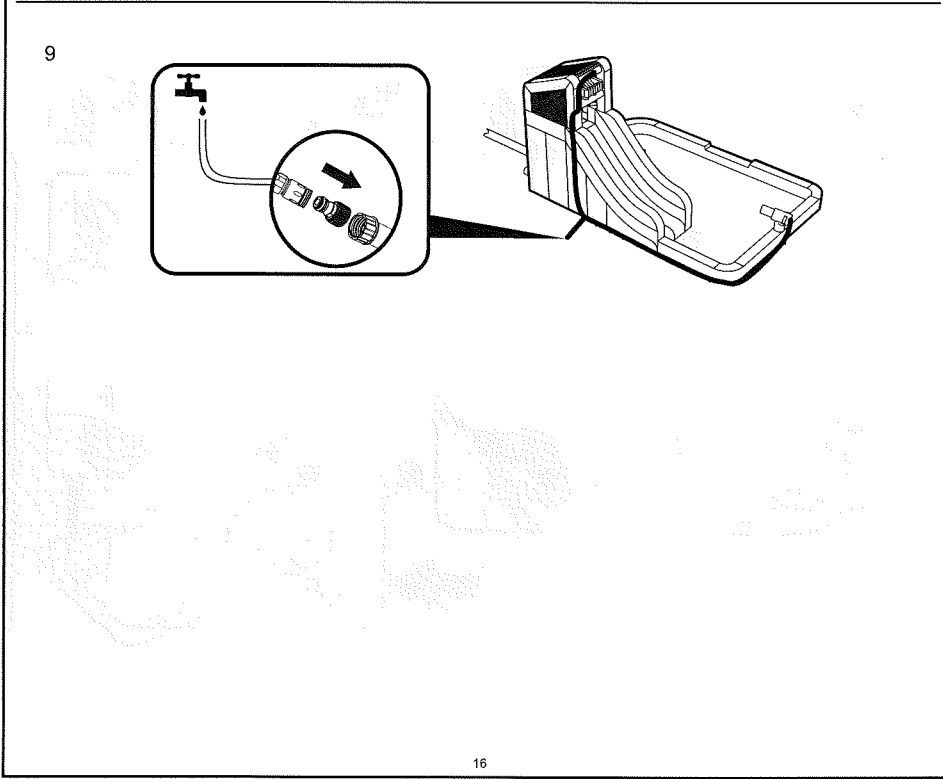
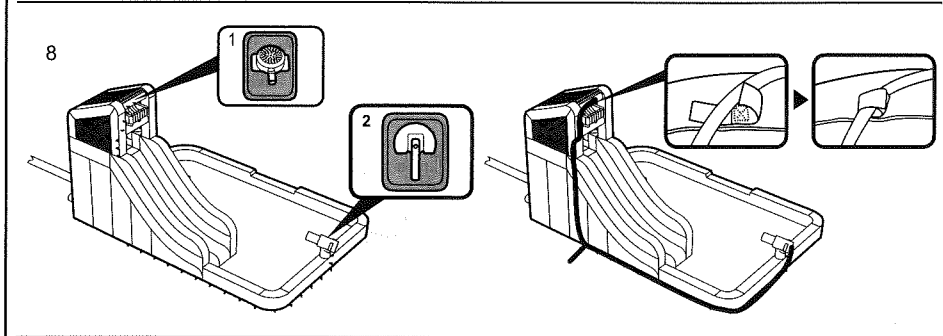
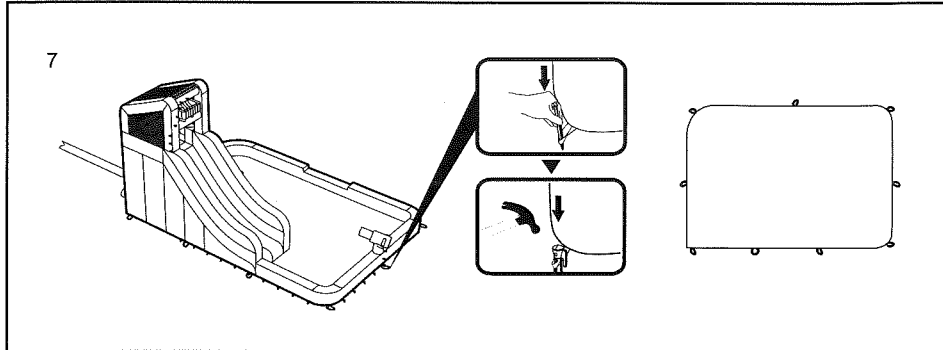


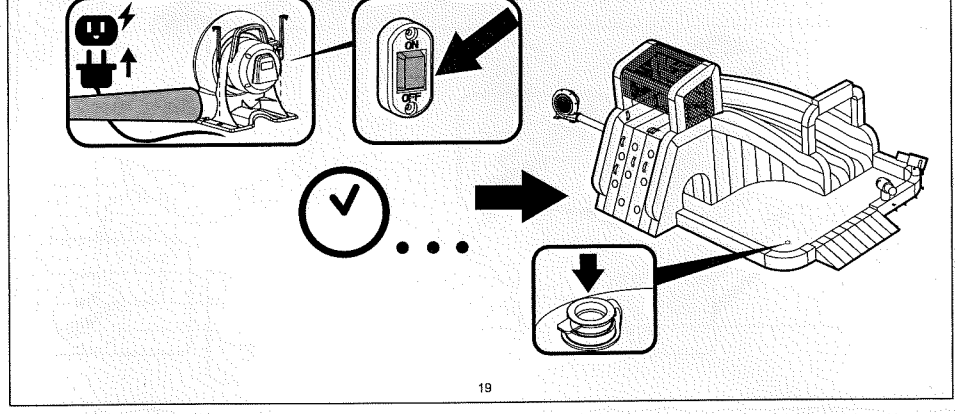
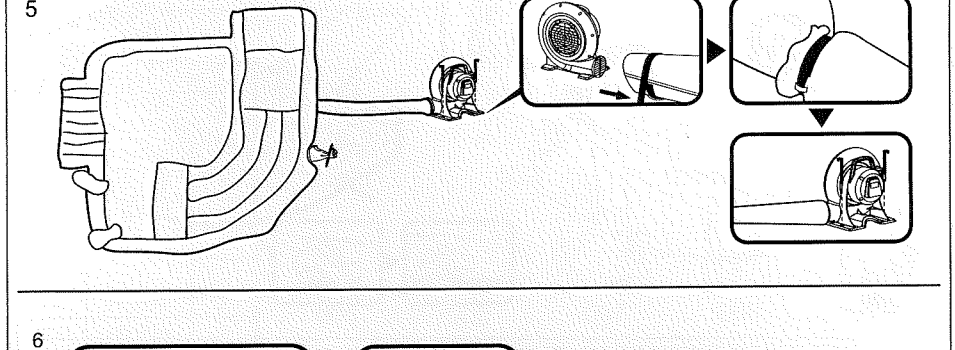
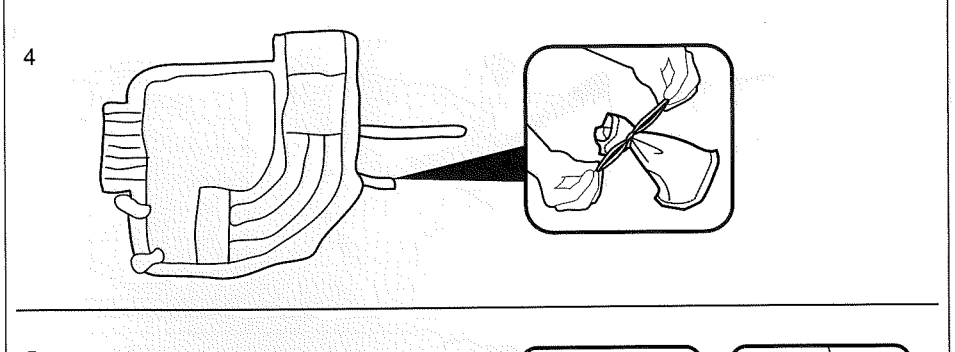
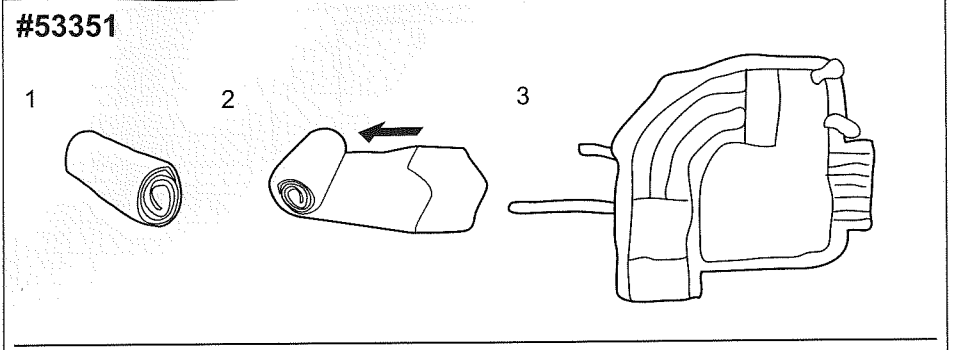
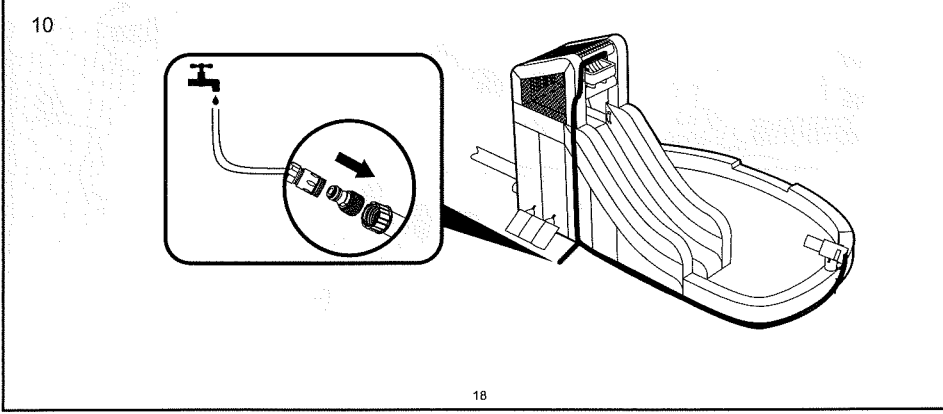
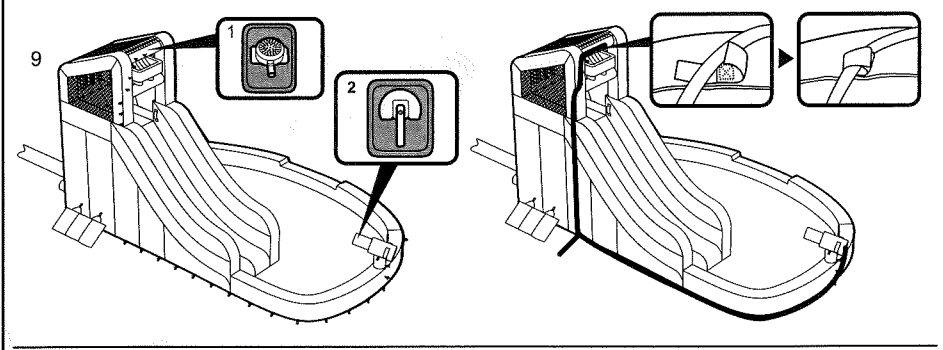
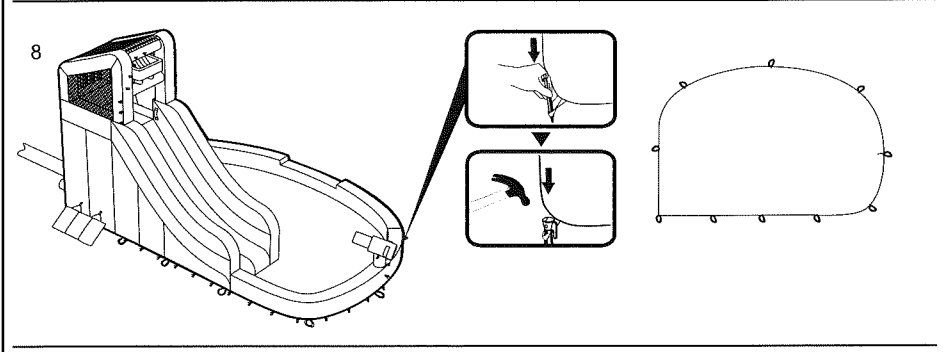
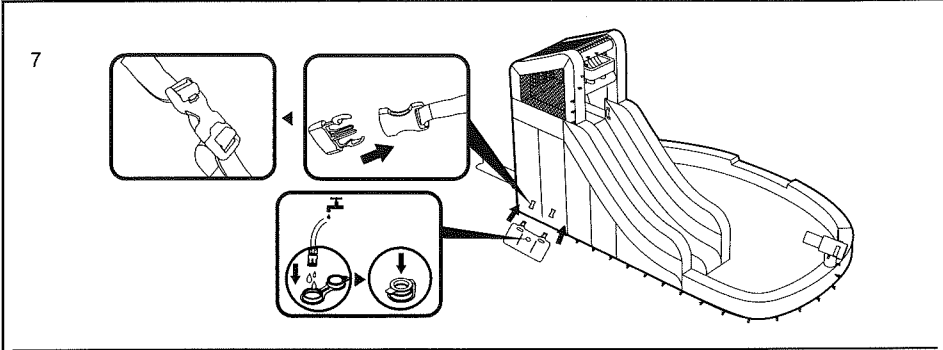
5

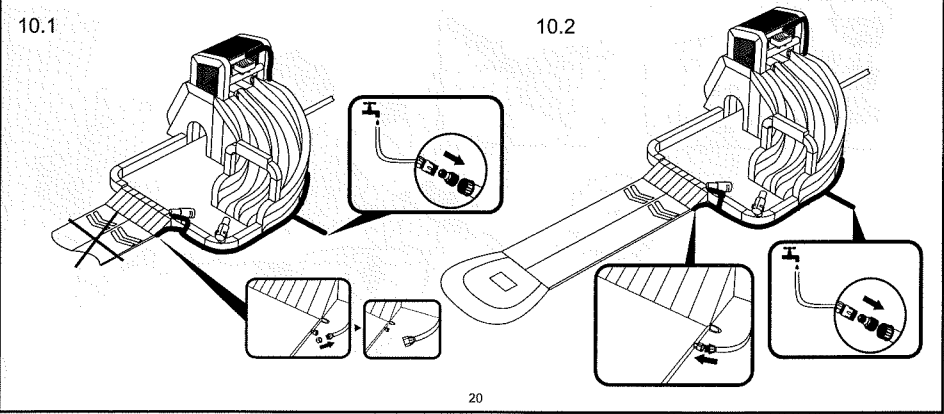
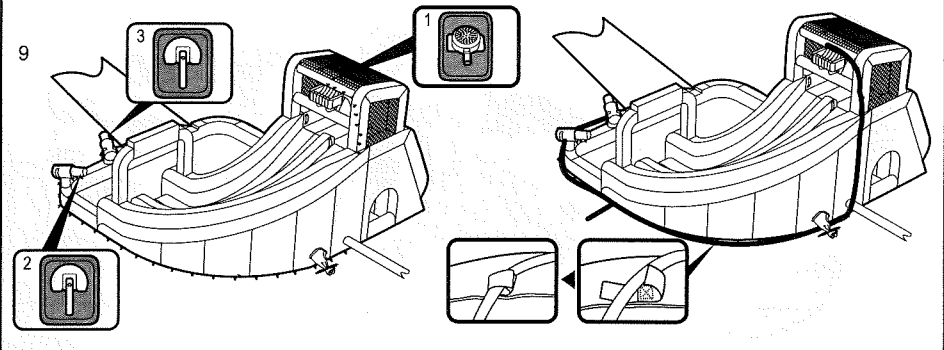
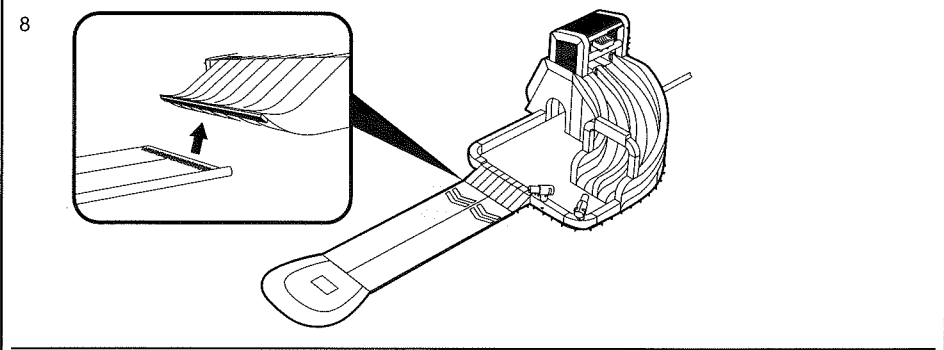
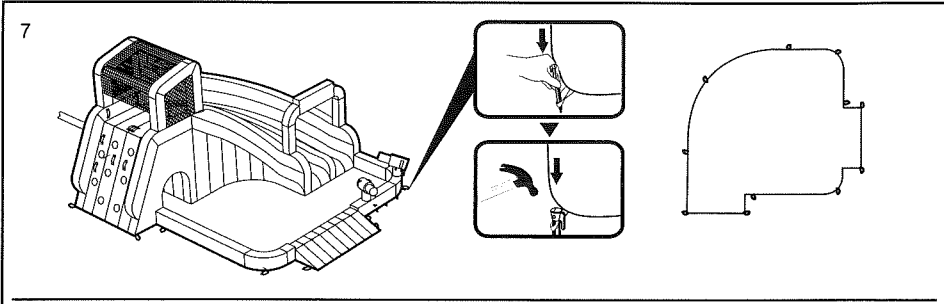


6









#53301

001	P04882	1
002	P04515 P04517(GB)	1
003	P04562	2
004	P00320	1
005	P03862	8
006	P00323	1
007	/	1
008	P03885	1

#53303

001	P03883	1
002	P04515 P04517(GB)	1
003	P04562	2
004	P00321	1
005	P03862	8
006	P00324	1
007	/	1
008	P03885	1
009	P03886	1

#53305

001	P03884	1
002	P04524 P04526(GB)	1
003	P04562	2
004	P00322	1
005	P03862	9
006	P00325	1
007	/	1
008	P03887	2
009	P00326	1

#53343

001	P04686	1
002	P04532 P04535(GB)	1
003	P04559	2
004	P04687	1
005	P03862	10
006	P04443	1
007	/	1